

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 10.0011X**

Página / Page: 1/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 5

Data: 18/06/2022
Date**Produto**
*Product***ESTAÇÕES DE ALARMES**
*MANUAL CALL POINTS***Solicitante / Endereço:**
*Applicant / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Fabricante / Endereço:**
*Manufacturer / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Unidade (s) Fabril (is) / Endereço:**
*Production Site / Address***EUROPEAN SAFETY SYSTEMS LTD.**
Impress House, Mansell Road, Acton
W3 7QH - London - United Kingdom**Modelo:**
*Model***BExCP3A, BExCP3B, BExCP3C, BExCP3D & BExCP3E.**
GNEExCP6A, GNEExCP6B, GNEExCP6C, GNEExCP6D & GNEExCP6E.**Características Principais:**
Ratings / Principal Characteristics

Ver Descrição do Produto / See Product Description

Marca / Código de barras:
Trademark / Bar Code

E2S

Família de Produto:
*Product's Family***Estações de alarmes para uso em atmosferas explosivas**
*Manual call points for use in explosive atmospheres***Número de Série / Lote:**
Serial number / Batch number

N/A

Marcação:
Marking

Ver Descrição do Produto / See Product Description

Normas Aplicáveis:
*Applicable Standards***ABNT NBR IEC 60079-0:2020, ABNT NBR IEC 60079-1:2016, ABNT NBR IEC 60079-7:2018,**
ABNT NBR IEC 60079-18:2020 & ABNT NBR IEC 60079-31:2014**Modelo de Certificação:**
*Certification Model***Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5****Portaria Inmetro N° / Escopo:**
*Inmetro Decree n° / Scope***115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas / Electrical Equipment for**
Explosive Atmospheres**Concessão para:**
*Concession for***Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste**
Certificado / Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate

A Associação IEx Certificações, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas.
Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.


Marco A. Bucciarelli Roque
Signatário autorizado
authorized signatory



Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 10.0011X**

Página / Page: 2/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5 Data: 18/06/2022
DateRepresentante Legal /
Endereço:
*Legal Representative / Address***VEXTROM INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.**
Rua Antônio das Chagas, 1.155 - Chácara Santo Antônio
04714-002 - São Paulo - SP - Brasil
CNPJ: 20.675.540/0001-82**Descrição do Produto / Product Description**

As Estações de Alarme das Famílias BExCP3*-** possuem invólucros fabricados em alumínio, equipada com uma janela de vidro ou uma botoeira protegida por uma tampa. Possuem em seu interior uma micro-chave à prova de explosão ("Ex d"). Os equipamentos podem ter até dois módulos com resistores encapsulados ("Ex mb").

As Estações de Alarme das Famílias GNECP6*-** possuem invólucros plástico, equipada com uma janela de vidro ou uma botoeira protegida por uma tampa. Possuem em seu interior uma micro-chave à prova de explosão ("Ex d"). Os equipamentos podem ter até dois módulos com resistores encapsulados ("Ex mb"), módulos de diodos ou diodos zener, um indicador LED montado em um dos módulos citados.

Todas as conexões externas são feitas através de terminais com segurança aumentada ("Ex e"), instalados internamente, e por prensa-cabos adequados, certificados no Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade.

A Tabela a seguir apresenta as diferenças entre os modelos que fazem parte das duas famílias.

The ranges BExCP3-** of Manual Call Points are assembled in an aluminium enclosure fitted with a glass window or a push button. The enclosure contents includes a flameproof ("Ex d") microswitch. The equipment may have up to two encapsulated ("Ex mb") resistor modules.*

The ranges GNECP6-** of Manual Call Points are assembled in a plastic enclosure fitted with a glass window or a push button. The enclosure contents includes a flameproof ("Ex d") microswitch. The equipment may have up to two encapsulated ("Ex mb") resistor, diode or zener diode modules, or one of the cited modules with one LED Indicator assembly.*

In all cases, external connections are made via increased safety ("Ex e") terminals mounted within the enclosure, the cables entering the enclosure via cable glands certified in the Brazilian Conformity Assessment System.

The following table shows the differences between the models:

Modelo / Model	Invólucro / Enclosure	Conteúdo / Contents	Modo de operação / Mode of operation
BExCP3A-BG	Invólucro de alumínio com janela de vidro <i>Aluminium enclosure fitted with a glass window</i>	Micro-chave "Ex d" <i>"Ex d" microswitch.</i>	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
BExCP3A-PB	Invólucro de alumínio com botoeira <i>Aluminium enclosure fitted with a push button</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
BExCP3A-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
BExCP3B-BG	Invólucro de alumínio com janela de vidro <i>Aluminium enclosure fitted with a glass window</i>	Micro-chave "Ex d" e até dois dos seguintes módulos: Módulo de Resistor (2 W), Módulo de Diodo, Módulo de Diodo Zener. <i>"Ex d" switch and up to two of the following: Resistor Module (2 W), Diode Module, Zener Diode Module</i>	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
BExCP3B-PB	Invólucro de alumínio com botoeira <i>Aluminium enclosure fitted with a push button</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
BExCP3B-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoqueAssociação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 10.0011X****Página / Page: 3/7****Data de Emissão: 24/06/2010**
Issuing date**Data de Validade: 17/06/2028**
Validity date**Revisão / Revision****N°: 5****Data: 18/06/2022**
Date

BExCP3C-BG	Invólucro de alumínio com janela de vidro <i>Aluminium enclosure fitted with a glass window</i>	Micro-chave "Ex d" e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1,5 W) Módulo Diodo Módulo Diodo Zener "Ex d" switch and up to two of the following: Resistor Module (1.5 W) Diode Module Zener Diode Module	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
BExCP3C-PB	Invólucro de alumínio com botoeira <i>Aluminium enclosure fitted with a push button</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
BExCP3C-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
BExCP3D-BG	Invólucro de alumínio com janela de vidro <i>Aluminium enclosure fitted with a glass window</i>	Micro-chave "Ex d" e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1 W) Módulo Diodo Módulo Diodo Zener "Ex d" switch and up to two of the following: Resistor Module (1 W) Diode Module Zener Diode Module	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
BExCP3D-PB	Invólucro de alumínio com botoeira <i>Aluminium enclosure fitted with a push button</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
BExCP3D-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
BExCP3E-BG	Invólucro de alumínio com janela de vidro <i>Aluminium enclosure fitted with a glass window</i>	Micro-chave "Ex d" e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1,75 W) Módulo Diodo Módulo Diodo Zener "Ex d" switch and up to two of the following: Resistor Module (1.75 W) Diode Module Zener Diode Module	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
BExCP3E-PB	Invólucro de alumínio com botoeira <i>Aluminium enclosure fitted with a push button</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
BExCP3E-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
GNExCP6A-BG	Invólucro plástico com janela de vidro <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Até duas micro-chave "Ex d" "Ex d" switch (S) - up to two	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
GNExCP6A-PB	Invólucro plástico com botoeira <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
GNExCP6A-PT			Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
GNExCP6B-BG	Invólucro plástico com janela de vidro <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Até duas micro-chave "Ex d" e até dois dos seguintes módulos: Módulo de Resistor (2 W) Módulo de Diodo Módulo de Diodo Zener	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
GNExCP6B-PB	Invólucro plástico com botoeira		Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 7** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 10.0011X**

Página / Page: 4/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5

Data: 18/06/2022
Date

	<i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Com ou sem um módulo indicador de LED	<i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
GNEExCP6B-PT		<i>'Ex d' switch (s) – up to two and up to two of the following: Resistor Module (2 W) Diode Module Zener Diode Module With/Without one: LED Indicator Assembly</i>	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
GNEExCP6C-BG	Invólucro plástico com janela de vidro <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Até duas micro-chave “Ex d” e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1,5 W)	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
GNEExCP6C-PB		Módulo Diodo Módulo Diodo Zener Com ou sem um módulo indicador de LED	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
GNEExCP6C-PT	Invólucro plástico com botoeira <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	<i>“Ex d” switch (s) – up to two and up to two of the following: Resistor Module (1.5 W) Diode Module Zener Diode Module With/Without one: LED Indicator Assembly</i>	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
GNEExCP6D-BG	Invólucro plástico com janela de vidro <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Até duas micro-chave “Ex d” e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1 W)	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
GNEExCP6D-PB		Módulo Diodo Módulo Diodo Zener	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
GNEExCP6D-PT	Invólucro plástico com botoeira <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	<i>“Ex d” switch (s) – up to two and up to two of the following: Resistor Module (1 W) Diode Module Zener Diode Module</i>	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>
GNEExCP6E-BG	Invólucro plástico com janela de vidro <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	Até duas micro-chave “Ex d” e até dois dos seguintes módulos: Módulos de Resistor (1,75 W)	Quebra do vidro. <i>Break glass.</i>
GNEExCP6E-PB		Módulo Diodo Módulo Diodo Zener	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating.</i>
GNEExCP6E-PT	Invólucro plástico com botoeira <i>Plastic enclosure fitted with a glass window</i>	<i>“Ex d” switch (s) – up to two and up to two of the following: Resistor Module (1.75 W) Diode Module Zener Diode Module</i>	Botoeira com tampa com mola que deve ser aberta antes de operar. A botoeira só pode ser rearmada com uma ferramenta. <i>Push button fitted with a spring-loaded cover that must be lifted before operating. The push button can only be reset by a tool.</i>

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***N°: IEx 10.0011X**

Página / Page: 5/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

N°: 5

Data: 18/06/2022
Date**DADOS ELÉTRICOS / ELECTRICAL PARAMETERS:**

Modelos / Models: BExCP3A & GNExCP6A	Modelos / Models: BExCP3B, BExCP3C, BExCP3D & BExCP3E, GNExCP6B, GNExCP6C, GNExCP6D & GNExCP6E
Tensão Máxima: 250 Vca, Corrente Máxima: 5 A Maximum Voltage: 250 Vac; Maximum Current: 5 A	Tensão Máxima # Vcc; Corrente Máxima # A Maximum Voltage # Vdc; Maximum Current # A
Tensão CC / DC Voltage: 125 V: Corrente Máxima Resistiva / Resistive Maximum Current: 0.5 A Carga Indutiva / Inductive Load: 0.03 A 250 V: Corrente Máxima Resistiva / Resistive Maximum Current: 0.25 A Carga Indutiva / Inductive Load: 0.03 A 75 V: Corrente Máxima / Maximum Current: 0.75 A 50 V: Corrente Máxima / Maximum Current: 1 A 30 V: Corrente Máxima Resistiva / Resistive Maximum Current: 5 A Carga Indutiva / Inductive Load: 3 A 12 V: Corrente Máxima / Maximum Current: 5 A	Devido ao grande número de opções, não é praticável detalhar todas as faixas neste certificado. O fabricante irá identificar na plaqueta específica de cada produto, os parâmetros elétricos de acordo com a sua documentação. <i>Due to the large number of options, it is not practical to detail a full list of available values, therefore, the manufacturer marks the actual figures applicable to each specific device on the product label in accordance with their drawings)</i>

MARCAÇÃO / MARKING:**BExCP3A:**Ex db eb IIC T6 Gb Ta = (-40°C a/to +70°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +70°C)**BExCP3B:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +50°C)
Ex tb IIIC T60°C Db Ta = (-40°C a/to +50°C)**BExCP3C:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +65°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +65°C)**BExCP3D:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +70°C)
Ex tb IIIC T80°C Db Ta = (-40°C a/to +70°C)**BExCP3E:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +65°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +65°C)**GNExCP6A:**Ex db eb IIC T6 Gb Ta = (-40°C a/to +70°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +70°C)**GNExCP6B:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +50°C)
Ex tb IIIC T80°C Db Ta = (-40°C a/to +50°C)**GNExCP6C:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +65°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +65°C)**GNExCP6D:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +70°C)
Ex tb IIIC T80°C Db Ta = (-40°C a/to +70°C)**GNExCP6E:**Ex db eb mb IIC T4 Gb Ta = (-40°C a/to +65°C)
Ex tb IIIC T75°C Db Ta = (-40°C a/to +65°C)**Documentos / Documents**

Título / Title	Número / Number	Revisão / Revision	Data / Date
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 142.137.22C	0	15/06/2022
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 142.220.19C	0	17/06/2019
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT-Ex 142.395.15C	1	15/09/2016
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR20.0143/00	0	08/2020
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR19.0331/00	0	01/2020
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR17.0236/00	0	11/2017
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR16.0151/00	0	06/2016
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR11.0326/01	1	24/02/2012
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR11.0326/00	0	23/12/2011
Relatórios de Ensaio emitido pela SIRA	GB/SIR/ExTR09.0195/00	0	11/12/2009

Os documentos da Certificação estão listados no Relatório de Avaliação da Conformidade RACT-Ex 142.137.22C.

The certification documents are listed in the Conformity Assessment Report RACT-Ex 142.137.22C.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

*This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.***MABRoque**Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 10.0011X**

Página / Page: 6/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing dateData de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5

Data: 18/06/2022
Date**Observações / Notes**

- a) Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
The equipment provided to the Brazilian Market shall be according to the product definition and to the documentation approved in this certification process;
- b) Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação;
Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;
- c) A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria Nº 115:2022 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas.
Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados;
The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance Nº 115:2022 – Electrical Equipment for Explosive Atmospheres. In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;
- d) O Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível;
The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment in an easily visible location;
- e) Os produtos devem ser instalados em atendimento à norma de instalações elétricas para atmosferas explosivas (ABNT NBR IEC 60079-14);
The products must be installed in compliance with the standards of electrical installations for Explosive Atmospheres (ABNT NBR IEC 60079-14);
- f) Esta certificação refere-se única e exclusivamente aos requisitos de avaliação da conformidade para equipamentos elétricos para atmosferas explosivas, não abrangendo outros regulamentos eventualmente aplicáveis ao produto;
This certification refers only and exclusively to the conformity assessment requirements for electrical equipment for explosive atmospheres, not covering any other regulation applicable to the product;
- g) As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante;
The activities of installation, inspection, maintenance, repair, revision and recuperation of equipment are the responsibility of the end users and shall be performed according to the applicable technical standards requirements and according to manufacturer recommendations.
- h) A letra "X" após o número do certificado indica as seguintes condições especiais de uso seguro do equipamento:
The letter "X" in the Certificate Number refers to the following special condition for safe use of the product:
- 1) Os terminais devem ser conectados a fios que possuam seção transversal nas seguintes faixas:
The terminals shall be fitted only with wires that have a cross sectional area falling within the following limitations:
- Estações de alarme equipados com terminais Weidmuller: de 0,5 mm² a 4 mm²
Call Points fitted with Weidmuller terminal strip: 0.5 mm² to 4 mm²
 - Estações de alarme equipados com terminais Phoenix: de 0,2 mm² a 4 mm².
Call Points fitted with Phoenix terminal strip: 0.2 mm² to 4 mm²
 - Estações de alarme com terminais montados sobre trilhos Weidmuller: de 0,5 mm² a 2,5 mm².
Call Points fitted with Weidmuller rail mounted terminals: 0.5 mm² to 2.5 mm²
- 2) Os requisitos abaixo se aplicam as estações de alarmes equipadas com terminais Phoenix:
The following apply to the Call Points fitted with Phoenix Terminals:
- O número de condutores para cada terminal deve ser de 1 condutor, de 0,2 a 4 mm², ou 2 condutores com a mesma seção transversal e o mesmo tipo de condutor de 0,2 a 1,5 mm². Se 2 condutores forem montados em um mesmo terminal, eles podem ser unidos por meios adequados, como por exemplo, dois condutores crimpados por uma única conexão do terminal.
The number of conductors per clamping shall be either 1 conductor per clamping unit, 0.2 – 4 mm² or 2 conductors with the same cross section and the same conductor type 0.2 – 1.5 mm². If 2 conductors are fitted in one clamping unit they may be joined in a suitable manner, e.g. two conductors into a single insulated crimped boot lace ferrule.
- 3) Os requisitos abaixo se aplicam as estações de alarmes equipadas com terminais Weidmuller:
The following apply to the Call Points fitted with Weidmuller Terminals:
- Não deve ser conectado mais de um condutor singelo ou múltiplo em cada terminal, a menos que os condutores múltiplos tenham sido juntados de uma maneira adequada, por exemplo, dois condutores crimpados por uma única conexão do terminal.
Not more than one single or multiple strand lead shall be connected to a terminal, unless multiple conductors have been joined in a suitable manner, e.g. two conductors into a single insulated crimped boot lace ferrule.
 - Os condutores conectados aos terminais devem ter isolamento apropriada para a tensão de operação e essa isolamento deve se estender por 1 mm para o interior do terminal.
Leads connected to the terminals shall be insulated for the appropriate voltage and this insulation shall extend to within 1mm of the metal of the terminal throat.
 - Durante a instalação, os terminais somente devem ser conectados aos condutores numa faixa de temperatura ambiente entre -10 °C à +80 °C.
During installation, the terminals shall be only wired with cable in an ambient temperature range between -10°C to 80°C.
- 4) Todos os parafusos dos terminais, utilizados ou não, devem estar apertados.
All terminal screws, used or unused, shall be fully tightened down.

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de **1 a 7** e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017



CERTIFICADO DE CONFORMIDADE
Certificate of Conformity

Nº: IEx 10.0011X

Página / Page: 7/7

Data de Emissão: 24/06/2010
Issuing date

Data de Validade: 17/06/2028
Validity date

Revisão / Revision

Nº: 5

Data: 18/06/2022
Date

Observações / Notes

5) As estações de alarme GNExCP6 são fornecidas com entradas roscadas M20 e os modelos BExCP3 têm furos liso M20. Todos os modelos devem ser equipados por prensa-cabos ou bujões adequados e certificados no âmbito do SBAC. Estes devem ser adequados para um grau de proteção IP66.

The GNExCP6 Call Points are supplied with M20 threaded entries, the BExCP3 Call Points have plain, M20 holes. All of these shall be fitted with either a cable gland or certified blanking element that is suitable for the application and has been certified in the Brazilian Conformity Assessment System. These shall provide and maintain a minimum enclosure ingress protection of IP66.

6) As estações de alarme BExCP3B, BExCP3C, BExCP3D, BExCP3E, GNExCP6B, GNExCP6C, GNExCP6D e GNExCP6E devem ser marcadas com a corrente nominal máxima. A possível corrente de curto-circuito do circuito conectado deve ser limitada a corrente nominal.

For BExCP3B, BExCP3C, BExCP3D, BExCP3E, GNExCP6B, GNExCP6C, GNExCP6D and GNExCP6E Call Points that have a maximum rated current marked, the prospective short-circuit current of the circuit connected shall be limited to the marked rated current.

7) O invólucro das estações de alarme GNExCP6 é não-condutora e pode gerar um nível de ignição de cargas eletrostáticas, sob determinadas condições extremas. O usuário deve assegurar que o equipamento não seja instalado em um local onde possa estar sujeito a condições externas (como vapor de alta pressão) que possam causar um acúmulo de cargas eletrostáticas em superfícies não-condutoras. Além disso, a limpeza do equipamento deve ser feita apenas com pano úmido.

The enclosure of the GNExCP6 Call Points is non-conducting and may generate an ignition-capable level of electrostatic charges under certain extreme conditions. The user should ensure that the equipment is not installed in a location where it may be subjected to external conditions (such as high-pressure steam) which might cause a build-up of electrostatic charges on non-conducting surfaces. Additionally, cleaning of the equipment should be done only with a damp cloth.

i) O equipamento deve apresentar na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível, a seguinte advertência:

The equipment shall have on the outer surface of the equipment in an easily visible place the following warning:

ATENÇÃO - NÃO ABRA QUANDO UMA ATMOSFERA EXPLOSIVA ESTIVER PRESENTE

j) É de responsabilidade do fabricante que todas as unidades fabricadas dos modelos BExCP3B-BG, BExCP3B-PB, BExCP3B-PT, BExCP3C-BG, BExCP3C-PB e BExCP3C-PT, BExCP3D-BG, BExCP3D-PB e BExCP3D-PT, BExCP3E-BG, BExCP3E-PB e BExCP3E-PT sejam submetidas ao ensaio de rotina de rigidez dielétrica com 500 V_{ca} aplicados durante 1 s, ou 600 V_{ca} aplicados durante 100 ms entre todos os terminais e o invólucro.

All complete BExCP3B-BG, BExCP3B-PB and BExCP3B-PT, BExCP3C-BG, BExCP3C-PB and BExCP3C-PT, BExCP3D-BG, BExCP3D-PB and BExCP3D-PT, BExCP3E-BG, BExCP3E-PB and BExCP3E-PT manufactured units shall be subjected to a routine dielectric strength test of 500V r.m.s. a.c. applied for 1 s or 600V r.m.s. a.c. applied for 100 ms between all terminals and the equipment enclosure.

k) É de responsabilidade do fabricante que todos os módulos com resistores, módulos de diodos, módulos de diodos zener e indicadores LED sejam submetidos à inspeção visual do encapsulamento. Nenhum dano deve ser evidente, como rachadura no composto, exposição de partes encapsuladas, escamação, encolhimento inadmissível, inchaço, decomposição, falha na adesão ou amolecimento.

All completed resistor modules, diode modules, zener diode modules and LED indicator encapsulated assemblies shall be subjected to a visual inspection on the encapsulation. No damage shall be evident such as cracks in the compound, exposure of the encapsulated parts, flaking, inadmissible shrinkage, swelling, decomposition, failure in adhesion or softening.

Histórico de Revisões / Revision History

Revisão / Revision	Data / Date	Descrição / Description
0	24/06/2010	Emissão inicial / Initial Issue
1	24/06/2013	Recertificação; avaliação do SQ do fabricante; revisão do desenho de marcação. <i>Recertification; assessment of the manufacturer's SQ; revision of the marking drawing.</i>
2	17/06/2016	Recertificação e padronização do número do certificado. <i>Recertification and standardization of certificate number.</i>
3	15/09/2016	Inclusão dos modelos GNExCP6*-** e dos módulos para os modelos BExCP3B <i>Inclusion of the GNExCP6 * - ** models and the modules for the BExCP3B models</i>
4	17/06/2019	Recertificação, inclusão de modelos e inclusão do tipo de proteção "Ex tb" <i>Recertification, inclusion of models and inclusion of the type of protection "Ex tb"</i>
5	18/06/2022	Recertificação, inclusão de modelos, atualizações de normas e de componentes. <i>Recertification, inclusion of models, updates of standards and components.</i>

Proposta / Proposal: 14.0.142.013.10, 14.0.142.242.13, 14.0.142.395.15, 14.0.142.220.19 & 14.0.142.137.22

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 7 only and could be reproduced completely without any change only.

MABRoque

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017